

# DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE (DoP)

In base al regolamento (UE) n.° 305/2011

n° 0163-05

- 1 - Codice di identificazione del prodotto-tipo **Vera 7 T2**
- 2 - Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4) **Sweet 7 T2 - Cristal 7 T2 - Perla 7 T2 - Indigo 7 T2 - One 7 T2 - Beam 7 T2 - Accent 7 T2 - Accent K 7 T2 - Vera 7 T2 - Lord 7 T2 - Sharp 7 T2 - Lee 7 T2 - Cristal 7 Up T2 - Vera 7 Up T2 - Sound 7 Up-Twin T2 - Sound 7 Ps T2 - Chrome 7 T2 - Round 7 T2 - Floyd 7 T2**
- 3 - Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata **Apparecchio per il riscaldamento domestico alimentato con pellet di legno senza la produzione di acqua calda**
- 4 - Nome o marchio registrato del fabbricante (Art 11-5) **CADEL - FREEPOINT - PEGASO**  
**CADEL srl - via Martiri della Libertà, 74**  
**31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy**
- 5 - Nome e indirizzo del mandatario (Art 12-2) **N.A.**
- 6 - Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione (Allegato 5) **Sistema 3**
- 7 - Laboratorio notificato **Imq Spa (N.B. 0051)**  
Numero rapporto di prova (in base al System 3) **CS23-0096660-01**

| SPECIFICA TECNICA ARMONIZZATA                   | EN 14785:2006                                                                    |             |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| CARATTERISTICHE ESSENZIALI                      | PRESTAZIONE                                                                      | PRESTAZIONE |
| Sicurezza antincendio                           | Conforme                                                                         |             |
| Resistenza al fuoco                             | A1                                                                               |             |
| Distanza da materiale combustibile              | Distanza minima in mm:<br>retro=200 lato=300 fondo=0<br>soffitto=750 fronte=1000 |             |
| Rischio fuoriuscita combustibile                | Conforme                                                                         |             |
| Emissioni prodotti della combustione            |                                                                                  |             |
| <i>Potenza nominale</i>                         | CO (0,010%)                                                                      |             |
| <i>Potenza ridotta</i>                          | CO (0,018%)                                                                      |             |
| Temperatura superficiale                        | Conforme                                                                         |             |
| Sicurezza elettrica                             | Conforme                                                                         |             |
| Accessibilità e pulizia                         | Conforme                                                                         |             |
| Rilascio di sostanze pericolose                 | NPD                                                                              |             |
| Massima pressione di esercizio                  | NPD                                                                              |             |
| Resistenza meccanica (per sopportare un camino) | NPD                                                                              |             |
| Prestazioni termiche                            |                                                                                  |             |
| <i>Potenza nominale</i>                         | 7 kW                                                                             |             |
| <i>Potenza resa all'ambiente</i>                | 7 kW                                                                             |             |
| <i>Potenza ceduta all'acqua</i>                 | NPD kW                                                                           |             |
| Rendimento                                      |                                                                                  |             |
| <i>Potenza nominale</i>                         | η[89%]                                                                           |             |
| <i>Potenza ridotta</i>                          | η[90%]                                                                           |             |
| Temperatura fumi                                |                                                                                  |             |
| <i>Potenza nominale</i>                         | T [185 °C]                                                                       |             |
| Durabilità                                      | Conforme                                                                         |             |

9 - La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:  
**Santa Lucia di Piave, 05.12.2023**

**CADEL s.r.l.**  
Via Martiri della Libertà, 74  
31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 1520200 - Fax 0438 73343  
Partita IVA 032012180265  
R.E.A. TV 227665 - Reg. Soc. Trib. TV 185949  
(Roberto Dossie - R&D Manager)

# DÉCLARATION DE PERFORMANCE

Selon le règlement (UE) n° 305/2011

n° 0163-05

1 - Code d'identification unique du produit-type

Vera 7 T2

2 - Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4)

Sweet 7 T2 - Cristal 7 T2 - Perla 7 T2 - Indigo 7 T2 - One 7 T2 - Beam 7 T2 -  
Accent 7 T2 - Accent K 7 T2 - Vera 7 T2 - Lord 7 T2 - Sharp 7 T2 -  
Lee 7 T2 - Cristal 7 Up T2 - Vera 7 Up T2 - Sound 7 Up-Twin T2 -  
Sound 7 Ps T2 - Chrome 7 T2 - Round 7 T2 - Floyd 7 T2

3 - Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes

Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude

4 - Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5)

CADEL - FREEPOINT - PEGASO  
CADEL srl - via Martiri della Libertà, 74  
31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy

5 - Nom et adresse du mandataire (Art.12-2)

N.A.

6 - Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5)

System 3

7 - Laboratoire notifié

Numéro du rapport d'essai (selon le System 3)

Imq Spa (N.B. 0051)  
CS23-0096660-01

| SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES HARMONISÉES            | EN 14785:2006                                                                     |             |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES                    | PERFORMANCE                                                                       | PERFORMANCE |
| Sécurité anti-incendie                           | Conforme                                                                          |             |
| Résistance au feu                                | A1                                                                                |             |
| Distance de sécurité aux matériaux combustibles  | Distance minimum, en mm:<br>arrière=200 côté=300 fond=0<br>plafond=750 avant=1000 |             |
| Risque de fuite de combustible                   | Conforme                                                                          |             |
| Émission des produits de combustion              |                                                                                   |             |
| Puissance nominale                               | CO (0,010%)                                                                       |             |
| Puissance réduite                                | CO (0,018%)                                                                       |             |
| Température de surface                           | Conforme                                                                          |             |
| Sécurité électrique                              | Conforme                                                                          |             |
| Facilité d'accès et nettoyage                    | Conforme                                                                          |             |
| Emission de substances dangereuses               | NPD                                                                               |             |
| Pression maximale de service                     | NPD                                                                               |             |
| Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée) | NPD                                                                               |             |
| Performance thermique                            |                                                                                   |             |
| Puissance nominale                               | 7 kW                                                                              |             |
| Puissance rendue au milieu                       | 7 kW                                                                              |             |
| Puissance rendue à l'eau                         | NPD kW                                                                            |             |
| Rendimento                                       |                                                                                   |             |
| Puissance nominale                               | η[89%]                                                                            |             |
| Puissance réduite                                | η[90%]                                                                            |             |
| Température des fumées                           |                                                                                   |             |
| Puissance nominale                               | T [185 °C]                                                                        |             |
|                                                  |                                                                                   |             |

9 - La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8.

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

Signé au nom et pour le compte du fabricant par:

**Santa Lucia di Piave, 05.12.2023**

**CADEL s.r.l.**  
Via Martiri della Libertà, 74  
31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 1520200 - Fax 0438 73343  
Partita IVA 032012180265  
R.E.A. TV 227665 - Rott. Soc. Irb. TV 185949  
(Roberto Dossie - R&D Manager)

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011

n° 0163-05

1 - Eindeutiger Identifikationscode des Produktes-Typ

Vera 7 T2

2 - Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4)

Sweet 7 T2 - Cristal 7 T2 - Perla 7 T2 - Indigo 7 T2 - One 7 T2 - Beam 7 T2 -  
Accent 7 T2 - Accent K 7 T2 - Vera 7 T2 - Lord 7 T2 - Sharp 7 T2 -  
Lee 7 T2 - Cristal 7 Up T2 - Vera 7 Up T2 - Sound 7 Up-Twin T2 -  
Sound 7 Ps T2 - Chrome 7 T2 - Round 7 T2 - Floyd 7 T2

3 - Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation

Mit Holzpellets befeuerte Wärmeerzeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung

4 - Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5)

CADEL - FREEPOINT - PEGASO  
CADEL srl - via Martiri della Libertà, 74  
31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy

5 - Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2)

N.A.

6 - System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5)

System 3

7 - Benanntes Labor

Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3)

Imq Spa (N.B. 0051)  
CS23-0096660-01

| HARMONISIERTE TECHNISCHE SPEZIFIKATION          | EN 14785:2006                                                                               |            |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| WESENTLICHE MERKMALE                            | LEISTUNGEN                                                                                  | LEISTUNGEN |
| Brandschutz                                     | Konform                                                                                     |            |
| Feuerbeständigkeit                              | A1                                                                                          |            |
| Abstand von brennbarem Material                 | Mindestabstand in mm:<br>Rückseite=200 Seite=300 Unterseite=0<br>Decke=750 Vorderseite=1000 |            |
| Gefahr Brennstoffaustritt                       | Konform                                                                                     |            |
| Emission von Verbrennungsprodukten              |                                                                                             |            |
| Nennleistung                                    | CO (0,010%)                                                                                 |            |
| Reduzierte Leistung                             | CO (0,018%)                                                                                 |            |
| Oberflächentemperatur                           | Konform                                                                                     |            |
| Elektrische Sicherheit                          | Konform                                                                                     |            |
| Zugänglichkeit und Reinigung                    | Konform                                                                                     |            |
| Ausstoß gefährlicher Substanzen                 | NPD                                                                                         |            |
| Maximaler Betriebsdruck                         | NPD                                                                                         |            |
| Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen) | NPD                                                                                         |            |
| Thermische Leistungen                           |                                                                                             |            |
| Nennleistung                                    | 7 kW                                                                                        |            |
| Der Umgebung gelieferte Leistung                | 7 kW                                                                                        |            |
| Dem Wasser gelieferte Leistung                  | NPD kW                                                                                      |            |
| Wirkungsgrad                                    |                                                                                             |            |
| Nennleistung                                    | η[89%]                                                                                      |            |
| Reduzierte Leistung                             | η[90%]                                                                                      |            |
| Rauchgastemperatur                              |                                                                                             |            |
| Nennleistung                                    | T [185 °C]                                                                                  |            |
| Dauerhaltbarkeit                                | Konform                                                                                     |            |

9 - Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8.

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4.

Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

**Santa Lucia di Piave, 05.12.2023**

**CADEL s.r.l.**  
Via Martiri della Libertà, 74  
31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 1520200 - Fax 0438 73343  
Partita IVA 032012180265  
R.E.A. TV 227665 - Rgn Soc. Irb. TV 185949  
(Roberto Dassie - R&D Manager)

# DECLARATION OF PERFORMANCE (DoP)

According to Regulation (EU) No. 305/2011

n° 0163-05

- 1 - Unique identifier code for product-type **Vera 7 T2**
- 2 - Model and/or batch no. and/or series no.(Article 11-4) **Sweet 7 T2 - Cristal 7 T2 - Perla 7 T2 - Indigo 7 T2 - One 7 T2 - Beam 7 T2 - Accent 7 T2 - Accent K 7 T2 - Vera 7 T2 - Lord 7 T2 - Sharp 7 T2 - Lee 7 T2 - Cristal 7 Up T2 - Vera 7 Up T2 - Sound 7 Up-Twin T2 - Sound 7 Ps T2 - Chrome 7 T2 - Round 7 T2 - Floyd 7 T2**
- 3 - Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification **Residential space heating appliance fired by wood pellets without hot water supply**
- 4 - Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5) **CADEL - FREEPOINT - PEGASO**  
**CADEL srl - via Martiri della Libertà, 74**  
**31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy**
- 5 - Name and address of the agent (Article 12-2) **N.A.**
- 6 - Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5) **System 3**
- 7 - Laboratory notified **Imq Spa (N.B. 0051)**  
Test report number (based on System 3) **CS23-0096660-01**

| HARMONISED TECHNICAL SPECIFICATIONS             | EN 14785:2006                                                                    |          |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------|
| ESSENTIAL CHARACTERISTICS                       | SERVICES                                                                         | SERVICES |
| Reaction to fire                                | Pass                                                                             |          |
| Reaction to fire                                | A1                                                                               |          |
| Distance to combustible material                | Minimum distance, in mm:<br>back=200 side=300 bottom=0<br>ceiling=750 front=1000 |          |
| Risk of burning fuel falling out                | Pass                                                                             |          |
| Emission of combustion products                 |                                                                                  |          |
| Nominal heat output                             | CO (0,010%)                                                                      |          |
| Reduced heat output                             | CO (0,018%)                                                                      |          |
| Surface temperature                             | Pass                                                                             |          |
| Electrical safety                               | Pass                                                                             |          |
| Cleanability                                    | Pass                                                                             |          |
| Discharge of dangerous substances               | NPD                                                                              |          |
| Maximum water operating pressure                | NPD                                                                              |          |
| Mechanical resistance (to carry a chimney/flue) | NPD                                                                              |          |
| Thermal output                                  |                                                                                  |          |
| Nominal heat output                             | 7 kW                                                                             |          |
| Room heating output                             | 7 kW                                                                             |          |
| Water heating output                            | NPD kW                                                                           |          |
| Energy efficiency                               |                                                                                  |          |
| Nominal heat output                             | $\eta$ [89%]                                                                     |          |
| Reduced heat output                             | $\eta$ [90%]                                                                     |          |
| Fume gas temperature                            |                                                                                  |          |
| Nominal heat output                             | T [185 °C]                                                                       |          |
| Durability                                      | Pass                                                                             |          |

9 - The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:  
**Santa Lucia di Piave, 05.12.2023**

**CADEL s.r.l.**  
Via Martiri della Libertà, 74  
31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 1520200 - Fax 0438 73343  
Partita IVA 032012180265  
R.E.A. TV 227665 - Reg. Soc. Trib. TV 185949  
(Roberto Dossie - R&D Manager)

# PRESTATIEVERKLARING

Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011

n° 0163-05

1 - Unieke identificatiecode van het producttype

Vera 7 T2

2 - Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4)

Sweet 7 T2 - Cristal 7 T2 - Perla 7 T2 - Indigo 7 T2 - One 7 T2 - Beam 7 T2 -  
Accent 7 T2 - Accent K 7 T2 - Vera 7 T2 - Lord 7 T2 - Sharp 7 T2 -  
Lee 7 T2 - Cristal 7 Up T2 - Vera 7 Up T2 - Sound 7 Up-Twin T2 -  
Sound 7 Ps T2 - Chrome 7 T2 - Round 7 T2 - Floyd 7 T2

3 - Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie

Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie

4 - Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art.11-5)

CADEL - FREEPOINT - PEGASO  
CADEL srl - via Martiri della Libertà, 74  
31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy

5 - Naam en adres van de gemachtigde (Art.12-2)

N.A.

6 - Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5)

System 3

7 - Erkend laboratorium

Imq Spa (N.B. 0051)

Nr. van het keuringsrapport (op grond van System 3)

CS23-0096660-01

| GEHARMONISEERDE TECHNISCHE SPECIFICATIE           | EN 14785:2006                                                                              |           |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| ESSENTIËLE KENMERKEN                              | PRESTATIE                                                                                  | PRESTATIE |
| Brandveiligheid                                   | Conform                                                                                    |           |
| Weerstand tegen brand                             | A1                                                                                         |           |
| Afstand van brandbaar materiaal                   | Minimumafstand in mm:<br>achterzijde=200 zijkant=300 bodem=0<br>plafond=750 voorzijde=1000 |           |
| Gevaar voor brandstoflekken                       | Conform                                                                                    |           |
| Uitstoot verbrandingsproducten                    |                                                                                            |           |
| Nominaal vermogen                                 | CO (0,010%)                                                                                |           |
| Beperkt vermogen                                  | CO (0,018%)                                                                                |           |
| Oppervlaktetemperatuur                            | Conform                                                                                    |           |
| Elektrische veiligheid                            | Conform                                                                                    |           |
| Toegankelijkheid en reiniging                     | Conform                                                                                    |           |
| Emissie van gevaarlijke stoffen                   | NPD                                                                                        |           |
| Maximum bedrijfsdruk                              | NPD                                                                                        |           |
| Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen) | NPD                                                                                        |           |
| Thermische prestaties                             |                                                                                            |           |
| Nominaal vermogen                                 | 7 kW                                                                                       |           |
| Vermogen afgegeven aan het milieu                 | 7 kW                                                                                       |           |
| Vermogen afgegeven aan het water                  | NPD kW                                                                                     |           |
| Rendement                                         |                                                                                            |           |
| Nominaal vermogen                                 | $\eta$ [89%]                                                                               |           |
| Beperkt vermogen                                  | $\eta$ [90%]                                                                               |           |
| Rookgastemperatuur                                |                                                                                            |           |
| Nominaal vermogen                                 | T [185 °C]                                                                                 |           |
|                                                   |                                                                                            |           |

9 - De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties.

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:

**Santa Lucia di Piave, 05.12.2023**

**CADEL s.r.l.**  
Via Martiri della Libertà, 74  
31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 1520200 - Fax 0438 73343  
Partita IVA 032012180265  
R.E.A. TV 227665 - Rgn Soc. Irb. TV 185949  
(Roberto Dassiè - R&D Manager)

# YDEEVNEDEKLARATION

I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011

n° 0163-05

1 - Produkttypens unikke identifikationskode

Vera 7 T2

2 - Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4)

Sweet 7 T2 - Cristal 7 T2 - Perla 7 T2 - Indigo 7 T2 - One 7 T2 - Beam 7 T2 -  
Accent 7 T2 - Accent K 7 T2 - Vera 7 T2 - Lord 7 T2 - Sharp 7 T2 -  
Lee 7 T2 - Cristal 7 Up T2 - Vera 7 Up T2 - Sound 7 Up-Twin T2 -  
Sound 7 Ps T2 - Chrome 7 T2 - Round 7 T2 - Floyd 7 T2

3 - Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation

Apparat til boligopvarmning med træpiller, uden produktion af varmt vand

4 - Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5)

CADEL - FREEPOINT - PEGASO  
CADEL srl - via Martiri della Libertà, 74  
31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy

5 - Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2)

N.A.

6 - System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5)

System 3

7 - Notificeret laboratorium

Nummer testrapport (baseret på System 3)

Imq Spa (N.B. 0051)  
CS23-0096660-01

| HARMONISERET TEKNISK SPECIFIKATION         | DS/EN 14785:2006                                                               |         |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------|
| VÆSENTLIGE EGENSKABER                      | YDEEVNE                                                                        | YDEEVNE |
| Brandsikkerhed                             | I overensstemmelse                                                             |         |
| Brandmodstandsevne                         | A1                                                                             |         |
| Afstand fra brændbart mat.                 | Mindste afstand, i mm:<br>bagside=200 side=300 bund=0<br>loft=750 forside=1000 |         |
| Risiko for udslip af brændsel              | I overensstemmelse                                                             |         |
| Emissioner forbrændingsprodukter           |                                                                                |         |
| Nominal effekt                             | CO (0,010%)                                                                    |         |
| Nedsat effekt                              | CO (0,018%)                                                                    |         |
| Overfladetemperatur                        | I overensstemmelse                                                             |         |
| Elektrisk sikkerhed                        | I overensstemmelse                                                             |         |
| Tilgængelighed og rengøring                | I overensstemmelse                                                             |         |
| Frigivelse af farlige stoffer              | NPD                                                                            |         |
| Maksimalt driftstryk                       | NPD                                                                            |         |
| Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen) | NPD                                                                            |         |
| Termiske ydeevner                          |                                                                                |         |
| Nominal effekt                             | 7 kW                                                                           |         |
| Effekt overført til omgivelserne           | 7 kW                                                                           |         |
| Effekt overført til vandet                 | NPD kW                                                                         |         |
| Ydelse                                     |                                                                                |         |
| Nominal effekt                             | η[89%]                                                                         |         |
| Nedsat effekt                              | η[90%]                                                                         |         |
| Røggastemperatur                           |                                                                                |         |
| Nominal effekt                             | T [185 °C]                                                                     |         |
|                                            |                                                                                |         |

9 - Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

**Santa Lucia di Piave, 05.12.2023**

**CADEL s.r.l.**  
Via Martiri della Libertà, 74  
31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 1520200 - Fax 0438 73343  
Partita IVA 032012180265  
R.E.A. TV 227665 - Reg. Soc. Imp. TV 185949  
(Roberto Dossie - R&D Manager)

# DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN

Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011

n° 0163-05

1 - Código de identificación único del producto-tipo

Vera 7 T2

2 - Modelo y/o n.º de lote y/o n.º de serie (Art.11-4)

Sweet 7 T2 - Cristal 7 T2 - Perla 7 T2 - Indigo 7 T2 - One 7 T2 - Beam 7 T2 -  
Accent 7 T2 - Accent K 7 T2 - Vera 7 T2 - Lord 7 T2 - Sharp 7 T2 -  
Lee 7 T2 - Cristal 7 Up T2 - Vera 7 Up T2 - Sound 7 Up-Twin T2 -  
Sound 7 Ps T2 - Chrome 7 T2 - Round 7 T2 - Floyd 7 T2

3 - Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes

Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera,  
sin producción de agua caliente

4 - Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5)

CADEL - FREEPOINT - PEGASO  
CADEL srl - via Martiri della Libertà, 74  
31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy

5 - Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2)

N.A.

6 - Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5)

System 3

7 - Laboratorio notificado

Número de informe de prueba (según el System 3)

Imq Spa (N.B. 0051)  
CS23-0096660-01

| ESPECIFICACIÓN TÉCNICA ARMONIZADA                | EN 14785:2006                                                                  |            |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------|
| CARACTERÍSTICAS ESENCIALES                       | PRESTACIÓN                                                                     | PRESTACIÓN |
| Seguridad contra incendios                       | Conforme                                                                       |            |
| Resistencia al fuego                             | A1                                                                             |            |
| Distancia de materiales combustibles             | Distancia mínima in mm:<br>revés=200 lado=300 fondo=0<br>techo=750 frente=1000 |            |
| Riesgo de pérdida de combustible                 | Conforme                                                                       |            |
| Emisiones de productos de combustión             |                                                                                |            |
| Potencia nominal                                 | CO (0,010%)                                                                    |            |
| Potencia reducida                                | CO (0,018%)                                                                    |            |
| Temperatura superficial                          | Conforme                                                                       |            |
| Seguridad eléctrica                              | Conforme                                                                       |            |
| Accesibilidad y limpieza                         | Conforme                                                                       |            |
| Emisión de sustancias peligrosas                 | NPD                                                                            |            |
| Presión máxima de trabajo                        | NPD                                                                            |            |
| Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea) | NPD                                                                            |            |
| Prestaciones térmicas                            |                                                                                |            |
| Potencia nominal                                 | 7 kW                                                                           |            |
| Potencia suministrada al entorno                 | 7 kW                                                                           |            |
| Potencia cedida al agua                          | NPD kW                                                                         |            |
| Rendimiento                                      |                                                                                |            |
| Potencia nominal                                 | η[89%]                                                                         |            |
| Potencia reducida                                | η[90%]                                                                         |            |
| Temperatura de humos                             |                                                                                |            |
| Potencia nominal                                 | T [185 °C]                                                                     |            |
|                                                  |                                                                                |            |

9 - La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8.

Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

**Santa Lucia di Piave, 05.12.2023**

**CADEL s.r.l.**  
Via Martiri della Libertà, 74  
31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 1520200 - Fax 0438 73343  
Partita IVA 032012180265  
R.E.A. TV 227665 - Reg. Soc. Trib. TV 185949  
(Roberto Dossie - R&D Manager)

# DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Em base com o regulamento (UE) n.º. 305/2011

nº 0163-05

1 - Código de identificação único do produto-tipo

Vera 7 T2

2 - Modelo e/ou n.º. lote e/ou n.º. série (Art.11-4)

Sweet 7 T2 - Cristal 7 T2 - Perla 7 T2 - Indigo 7 T2 - One 7 T2 - Beam 7 T2 -  
Accent 7 T2 - Accent K 7 T2 - Vera 7 T2 - Lord 7 T2 - Sharp 7 T2 -  
Lee 7 T2 - Cristal 7 Up T2 - Vera 7 Up T2 - Sound 7 Up-Twin T2 -  
Sound 7 Ps T2 - Chrome 7 T2 - Round 7 T2 - Floyd 7 T2

3 - Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada

Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira, sem a produção de água quente

4 - Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5)

CADEL - FREEPOINT - PEGASO  
CADEL srl - via Martiri della Libertà, 74  
31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy

5 - Nome e endereço do mandatário (Art 12-2)

N.A.

6 - Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5)

System 3

7 - Laboratório notificado

Número relação de prova (em base ao System 3)

Imq Spa (N.B. 0051)  
CS23-0096660-01

| ESPECÍFICA TÉCNICA HARMONIZADA                 | EN 14785:2006                                                                    |            |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------|
| CARACTERÍSTICAS ESSENCIAIS                     | DESEMPENHO                                                                       | DESEMPENHO |
| Segurança anti-incêndio                        | Em conformidade                                                                  |            |
| Resistência ao fogo                            | A1                                                                               |            |
| Distância de material combustível              | Distância mínima in mm:<br>traseira=200 lado=300 fundo=0<br>teto=750 frente=1000 |            |
| Risco de vazamento de combustível              | Em conformidade                                                                  |            |
| Emissões de produtos de combustão              |                                                                                  |            |
| Potência nominal                               | CO (0,010%)                                                                      |            |
| Potência reduzida                              | CO (0,018%)                                                                      |            |
| Temperatura superficial                        | Em conformidade                                                                  |            |
| Segurança elétrica                             | Em conformidade                                                                  |            |
| Acessibilidade e limpeza                       | Em conformidade                                                                  |            |
| Libertação de substâncias perigosas            | NPD                                                                              |            |
| Máxima pressão de exercício                    | NPD                                                                              |            |
| Resistência mecânica (para suportar a chaminé) | NPD                                                                              |            |
| Desempenho térmico                             |                                                                                  |            |
| Potência nominal                               | 7 kW                                                                             |            |
| Potência libertada no ambiente                 | 7 kW                                                                             |            |
| Potência cedida à água                         | NPD kW                                                                           |            |
| Rendimento                                     |                                                                                  |            |
| Potência nominal                               | η[89%]                                                                           |            |
| Potência reduzida                              | η[90%]                                                                           |            |
| Temperatura fumosi                             |                                                                                  |            |
| Potência nominal                               | T [185 °C]                                                                       |            |
|                                                |                                                                                  |            |

9 - O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8.

É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.

Assinado com nome e por conta do fabricante de:

Santa Lucia di Piave, 05.12.2023

CADEL s.r.l.  
Via Martiri della Libertà, 74  
31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 1520200 - Fax 0438 73343  
Partita IVA 032012180265  
R.E.A. TV 227665 - Reg. Soc. Trib. TV 185949  
(Roberto Dassié - R&D Manager)

# ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011

n° 0163-05

1 - Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου

Vera 7 T2

2 - Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4)

Sweet 7 T2 - Cristal 7 T2 - Perla 7 T2 - Indigo 7 T2 - One 7 T2 - Beam 7 T2 -  
Accent 7 T2 - Accent K 7 T2 - Vera 7 T2 - Lord 7 T2 - Sharp 7 T2 -  
Lee 7 T2 - Cristal 7 Up T2 - Vera 7 Up T2 - Sound 7 Up-Twin T2 -  
Sound 7 Ps T2 - Chrome 7 T2 - Round 7 T2 - Floyd 7 T2

3 - Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές

Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού

4 - Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5)

CADEL - FREEPOINT - PEGASO  
CADEL srl - via Martiri della Libertà, 74  
31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy

5 - Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2)

N.A.

6 - Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5)

System 3

7 - Κοινοποιημένο εργαστήριο

Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3)

Imq Spa (N.B. 0051)  
CS23-0096660-01

| ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΗ ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΗ                                                                          | EN 14785:2006                                                                                         |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ                                                                                      | ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ                                                                                             | ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ |
| Αντιπυρική ασφάλεια                                                                                        | Σύμφωνη                                                                                               |           |
| Αντοχή στη φωτιά                                                                                           | A1                                                                                                    |           |
| Απόσταση από το καύσιμο υλικό                                                                              | Ελάχιστη απόσταση σε mm:<br>πίσω μέρος=200 πλευρά=300 κάτω μέρος=0<br>Ταβάνι=750 μπροστινό μέρος=1000 |           |
| Κίνδυνος διαρροής καυσίμου                                                                                 | Σύμφωνη                                                                                               |           |
| Εκπομπές προϊόντων καύσης<br>Ονομαστική Ισχύς<br>Μειωμένη ισχύς                                            | CO (0,010%)<br>CO (0,018%)                                                                            |           |
| Επιφανειακή θερμοκρασία                                                                                    | Σύμφωνη                                                                                               |           |
| Ηλεκτρική ασφάλεια                                                                                         | Σύμφωνη                                                                                               |           |
| Πρόσβαση και καθαρισμός                                                                                    | Σύμφωνη                                                                                               |           |
| Απελευθέρωση επικίνδυνων ουσιών                                                                            | NPD                                                                                                   |           |
| Μέγιστη πίεση λειτουργίας                                                                                  | NPD                                                                                                   |           |
| Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι)                                                              | NPD                                                                                                   |           |
| Θερμικές επιδόσεις<br>Ονομαστική Ισχύς<br>Ισχύς παραγωγής στο περιβάλλον<br>Ισχύς που προσδίδεται στο νερό | 7 kW<br>7 kW<br>NPD kW                                                                                |           |
| Απόδοση<br>Ονομαστική Ισχύς<br>Μειωμένη ισχύς                                                              | η[89%]<br>η[90%]                                                                                      |           |
| Θερμοκρασία καπνών<br>Ονομαστική Ισχύς                                                                     | T [185 °C]                                                                                            |           |

9 - Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8.

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4.

Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

Santa Lucia di Piave, 05.12.2023

CADEL s.r.l.  
Via Martiri della Libertà, 74  
31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 1520200 - Fax 0438 73343  
Partita IVA 032012180265  
R.E.A. TV 227665 - Rgn Soc. IdB TV 185949  
(Roberto Dassiè - R&D Manager)

# DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011

n° 0163-05

1 - Unikalny identyfikator typu wyrobu

Vera 7 T2

2 - Model i/lub nr partia i/lub nr serii (Art.11-4)

Sweet 7 T2 - Cristal 7 T2 - Perla 7 T2 - Indigo 7 T2 - One 7 T2 - Beam 7 T2 -  
Accent 7 T2 - Accent K 7 T2 - Vera 7 T2 - Lord 7 T2 - Sharp 7 T2 -  
Lee 7 T2 - Cristal 7 Up T2 - Vera 7 Up T2 - Sound 7 Up-Twin T2 -  
Sound 7 Ps T2 - Chrome 7 T2 - Round 7 T2 - Floyd 7 T2

3 - Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną

Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami, bez wytwarzania ciepłej wody

4 - Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5)

CADEL - FREEPOINT - PEGASO  
CADEL srl - via Martiri della Libertà, 74  
31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy

5 - Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2)

N.A.

6 - System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5)

System 3

7 - Notyfikowane laboratorium

Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3)

Imq Spa (N.B. 0051)  
CS23-0096660-01

| ZHARMONIZOWANA SPECYFIKACJA TECHNICZNA                                                           | EN 14785:2006                                                                   |        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------|
| PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI                                                                           | OSIĄGI                                                                          | OSIĄGI |
| Zabezpieczenie przeciwpożarowe                                                                   | Zgodny                                                                          |        |
| Odporność na ogień                                                                               | A1                                                                              |        |
| Odległość od mat. zł.                                                                            | Odległość minimalna, w mm :<br>tył=200 bok=300 spód=0<br>przód=750 podłoże=1000 |        |
| Ryzyka rozlania paliwa                                                                           | Zgodny                                                                          |        |
| Emisja produktów spalania (CO)<br>przy mocy znamionowej<br>przy mocy zmniejszonej                | CO (0,010%)<br>CO (0,018%)                                                      |        |
| Temperatura na powierzchni                                                                       | Zgodny                                                                          |        |
| Bezpieczeństwo elektryczne                                                                       | Zgodny                                                                          |        |
| Dostępność i czyszczenie                                                                         | Zgodny                                                                          |        |
| Wydzielanie niebezpiecznych substancji                                                           | NPD                                                                             |        |
| Maksymalne ciśnienie pracy                                                                       | NPD                                                                             |        |
| Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina)                                                     | NPD                                                                             |        |
| Wydajność cieplna<br>Moc znamionowa<br>Moc przekazywana do otoczenia<br>Moc przekazywana do wody | 7 kW<br>7 kW<br>NPD kW                                                          |        |
| Wydajność<br>Moc znamionowa<br>Moc zmniejszona                                                   | $\eta$ [89%]<br>$\eta$ [90%]                                                    |        |
| Temperatura spalin<br>Moc znamionowa                                                             | T [185 °C]                                                                      |        |
|                                                                                                  |                                                                                 |        |

9 - Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8.

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Podpisano w imieniu i na rzecz producenta, przez:

**Santa Lucia di Piave, 05.12.2023**

**CADEL s.r.l.**  
Via Martiri della Libertà, 74  
31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 1520200 - Fax 0438 73343  
Partita IVA 032012180265  
R.E.A. TV 227665 - Rgn Soc. Itb. TV 185949  
(Roberto Dossie - R&D Manager)

# IZJAVA O ZMOGLJIVOSTIH

Glede na določila (UE) št. 305/2011

n° 0163-05

1 - Specifična kodna oznaka izdelka-tipa

Vera 7 T2

2 - Model in/ali št. partije in/ali št. serije

Sweet 7 T2 - Cristal 7 T2 - Perla 7 T2 - Indigo 7 T2 - One 7 T2 - Beam 7 T2 -  
Accent 7 T2 - Accent K 7 T2 - Vera 7 T2 - Lord 7 T2 - Sharp 7 T2 -  
Lee 7 T2 - Cristal 7 Up T2 - Vera 7 Up T2 - Sound 7 Up-Twin T2 -  
Sound 7 Ps T2 - Chrome 7 T2 - Round 7 T2 - Floyd 7 T2

3 - Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo

Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete, brez proizvodnje tople vode

4 - Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5)

CADEL - FREEPOINT - PEGASO  
CADEL srl - via Martiri della Libertà, 74  
31025 S. Lucia di Piave (TV) - Italy

5 - Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2)

N.A.

6 - Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5)

Sistem 3

7 - Priglašeni laboratorij

Imq Spa (N.B. 0051)

Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3)

CS23-0096660-01

| SKLADNA TEHNIČNA SPECIFIKA                                                    | EN 14785:2006                                                                        |             |
|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| BISTVENE ZNAČILNOSTI                                                          | ZMOGLJIVOST                                                                          | ZMOGLJIVOST |
| Protipožarna zaščita                                                          | Ustreza                                                                              |             |
| Odpornost na ogenj                                                            | A1                                                                                   |             |
| Razdalja od gorlj. mat.                                                       | Minimalna razdalja, v mm:<br>zadaj=200 stransko=300 spodaj=0<br>spredaj=750 tla=1000 |             |
| Tveganje za razlitje goriva                                                   | Ustreza                                                                              |             |
| Izpusti produktov zgorevanja (CO)<br>pri nominalni moči<br>pri zmanjšani moči | CO (0,010%)<br>CO (0,018%)                                                           |             |
| Temperatura na površini                                                       | Ustreza                                                                              |             |
| Električna varnost                                                            | Ustreza                                                                              |             |
| Dostopnost in čiščenje                                                        | Ustreza                                                                              |             |
| Sproščanje nevarnih snovi                                                     | NPD                                                                                  |             |
| Maksimalni delovni pritisk                                                    | NPD                                                                                  |             |
| Mehanska upornost (za podporo kamina)                                         | NPD                                                                                  |             |
| Termične lastnosti<br>Nominalna moč<br>Uporabna moč za okolje<br>Moč vode     | 7 kW<br>7 kW<br>NPD kW                                                               |             |
| Izkoristek<br>Nominalna moč<br>Zmanjšana moč                                  | η[89%]<br>η[90%]                                                                     |             |
| Temperatura dimnih plinov<br>Nominalna moč                                    | T [185 °C]                                                                           |             |

9 - Zmogljivost izdelka, navedena v toskah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8.

Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

V imenu proizvajalca podpisal:

**Santa Lucia di Piave, 05.12.2023**

**CADEL s.r.l.**  
Via Martiri della Libertà, 74  
31025 SANTA LUCIA DI PIAVE (TV)  
Tel. 0438 1520200 - Fax 0438 73343  
Partita IVA 032012180265  
R.E.A. TV 227665 - Rgn Soc. Irb. TV 185949  
(Roberto Dassie - R&D Manager)